# ЛИФЛЯНДСКІЯ

# ГУБЕРНСКІЯ ВБЛОМОСТИ.

Анфанидскія Губерискія Відомости выходить 3 раза въ педваю:
по Понедваникамъ, Середамъ и Питищемъ.
Цзиа на годовое изданіе . . 3 руб.
Съ пересыяком по почтъ . . 5

Die Libl. Goub.-Sig. ericheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreiß beträgt . . . . 3 Mbl.
Mit Uebersendung per Bost. . . . 5 .
Mit Uebersendung ins haus . . . 4
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частным объявленія для напечатанія принимаются въ Лисляндской Гу-бериской Типографіи опедновно, за поличеність носкресныхъ и правд-начныхъ дной, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ но полудни. Плата за частным объявленія: за строму въ одинъ столбоцъ 8 коп. за строму въ два столбца 16

# Livländische Gouvernements=Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

*№* 130.

Понедъльникъ 14. Ноября. —

Montag 14. November.

1883

### Оффиціальная Часть.

# Officieller Theil.

#### Мастный Отдель.

№ 92. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 29. Сентября 1883 года за № 13,941, коимъ объявляется подписанная, съ Высочай шаго соизволенія, Министромъ Иностранныхъ Дель и Датскимъ Пославникомъ при Высочайшемъ Дворъ 16. (28.) Августа 1883 г. Депларація касательно взаимнаго признаванія мерительных свидетельствь торговыхъ судовъ Россіи и Даніи, следующаго содержавія:

# Декларація.

Въ виду установленія какъ въ Россіи, такъ и въ Даніи англійскаго способа (системы Мурсома) измъренія судовъ, нижеподписавшіеся, надлежащимъ образомъ уполномоченные своими Правительствами, объявляютъ, что суда, принадлежащій одному изъ поименованныхъ Государствъ и измъренныя по вышеозначенному способу, будуть, подъ условіемъ взаимотва, допускаться въ порты другаго Государства, не подвергаясь при платежъ корабельных сборовъ, никакому новому измерению, при чемъ чистая грузовая вивстимость, обозначенная въ норабельныхъ документахъ, будетъ признаваема равною чистой грузовой вывстимости туземныхъ судовъ.

Принимая однако во вниманіе, что русскія правила относительно изм'вренія судовъ, установленныя въ Россіи 20. Декабря 1879 года и въ Великомъ Княжествъ Финландскомъ 4. Октября 1876 года, не внолив соотвътствують датскимъ правиламъ, установленнымъ 13. Марта 1867 года, касательно способа опредъленія грузовой вийстимости ихъ обоюдныхъ судовъ,

нижеподписавшіеся постановили нижеслідующія условія: Русскія суда, снабженныя мірительными свидітельствами, выданными 20. Декабря 1879 г. (1. Января 1880 г.) или позже этого числа, и Финдяндскія суца, снабженныя ибрительными свидётельствами, выданными послё 31. Мая 1877 года, будуть изънты въ датскихъ портахъ, включая сюда порты Фарерскихъ острововъ, острова Исландіи и Датскихъ Антильскихъ острововъ, отъ всякаго переизмеренія, въ отношеній ихъ полной вместимости.

Въ отношении же чистой вывстимости, русския суда, какъ паровыя такъ и парусныя, а равно финляндскія парусныя суда будуть подвергаться въ датскихъ портахъ частному переизмерению лишь въ томъ случав, когда того потребують судохознева или шкипера оныхъ. Въ противномъ случав при исчислении корабельной пошливы основаниемъ будетъ служить, безъ всякой другой формальности, чистая грузовая вывстимость, показанная въ русскихъ и финляндскихъ мърительныхъ свидътельствихъ. Финляндские же пароходы будуть подвергаемы въ Даніи частному переизмъренію для опредъленія ихъ чистой грузовой вивстимости по датскому способу. Плата за это частное переизмърение будеть исчисляться согласно дъйствующимъ въ объихъ странахъ правиламъ и только за тв части, которыя были дъйствительно измерены.

Взаимно:

А. Датскія парусныя и паровыя суда, снабженныя свидътельствами объ измъреніи и національности, выданными первымъ послъ 1. Октября 1867 года, а вторымъ послъ 1. Октября 1878 года, не будутъ подвергаемы въ русскихъ портахъ ничакому переизмъренію и чистая грузовая вмъстимость, обозначенная въ этихъ свидътельствахъ, будетъ признаваема на томъ же основани, какъ и чистая грузовая вивстимость, обозначенная въ русскихъ мърительныхъ свидътельствахъ, принимая при этомъ для пароходовъ ту, исторая исчислена по "German Rule".

Что касается датскихъ пароходовъ, снабженныхъ свидътельствами объ измърения и національности, выданными до 1. Октября 1878 года, то будеть признаваема только ихъ полная вывстимость, и вычеть помъщения для машины будеть опредылаемь по означеннымь вы вышеупоминутыхы мырительныхъ свидътельствахъ даннымъ, простымъ вычислениемъ кубической емкости

разныхъ помъщеній судна. В. Всв датскія суда, снабженныя свидетельствами объ измереніи и національности, выданными позже 1. Октября 1867 года, не будуть подвергаемы въ финляндскихъ портахъ никакому переизмъренію, и чистая грузовая выбстимость, обозначенная въ этихъ свидетельствахъ, будеть признаваема въ этихъ портахъ на томъ же основани, какъ и чистая грузовая вивстимость, обозначенная въ ифрительныхъ свидетельствахъ финландскихъ судовъ.

Locale Abtheilung.

Mr. 92. Ulas Eines Dirigirenben Senats aus bem 1. Departement vom 29. September 1883 Rr. 13,941, besmittelft bie von bem Minifter ber auswärtigen Angelegenheiten und bem banifchen Gefandten beim Allerhöchften Sofe mit Allerhochter Genehmigung am 16. (28.) August 1883 unterschriebene Declaration jur gegenseitigen Anerkennung ber Mefbriefe ber handelsfahrzeuge Rufflands und Danemarts - wie folgt publicirt wird:

# Declaration.

In Anbetracht beffen, daß sowohl in Rufland, als auch in Danemart bie englische Methode (System Moorsom) ber Ausmessung der Fahrzeuge in Kraft besteht, erklaren die von ihrer Staatbregierung mit gehörigen Bollmachten ver-febenen Unterzeichneten, daß die dem einen der genannten Staaten gehörigen und nach der obgebachten Methode ausgemessenen Fahrzeuge unter der Bedingung der Begenseitigkeit zu ben Safen bes anderen Staates werben jugelaffen werben, ohne fie bezüglich ber Bahlung ber Schiffsabgaben irgend einer neuen Ausmeffung zu unterwerfen, wobet bie in ben Schiffsbocumenten angegebene Netto-Lastengröße (Labungsfähigkeit) bes Fahrzeugs ber Retto-Lastengröße inländischer Fahrzeuge gleichbebeutend erachtet werben wirb.

In Erwägung beffen jeboch, daß die am 20. December 1879 in Rufland und am 4. October 1876 im Groffürstenthum Finnland festgefetten ruffifchen Regeln bezüglich ber Ausmessung ber Fahrzeuge nicht vollständig ben banischen Megeln vom 13. Marg 1867 hinsichtlich ber Art und Weise ber Bestimmung ber Reito-Lastengröße ihrer beiderseitigen Sahrzeuge entsprechen, haben die Unterzeich. neten noch folgende Bestimmungen festgefest:

Die mit Megbriefen, welche am 20. December 1879 (1. Januar 1880) oder nach biefem Datum ausgestellt find, verfebenen ruffifchen und bie mit Def. briefen, welche nach dem 31. Mai 1877 ausgestellt find, versehenen finnländischen Fahrzeuge werden in den danischen Safen, mit Ginschluß ber Safen der Farber-Infeln, ber Infel Island und ber banifchen Antillen, von jeder Uebermeffung bezüglich ihres Brutto-Laftengehalts befreit.

In Bezug auf ben Retto-Lastengehalt aber werden die russischen Fahrzeuge, sowohl die Dampf., als auch die Segelichiffe, wie auch die finnländischen Segelichiffe, in den banischen hafen nur in bem Valle einer theilweisen Uebermefjung unterworfen, wenn es die Rheber ober Schiffer berfelben verlangen. Im entgegengesetzten Falle bient als Grundlage für die Berechnung der Schiffsabgaben, ohne jede weitere Formalität, die in den russischen und finnländischen Megcertificaten angegebene Retto-Lastengröße. Die finnländischen Dampsschiffe aber werden in Danemark einer theilweisen Uebermessung, behuft Bestimmung ihrer Netto-Lasten-größe nach bem banischen System, unterworfen. Die Bahlung für biese theilweise Uebermeffung wird gemäß ben in beiben Landern geltenben Regeln und nur für biejenigen Theile, welche wirklich ausgemeffen worden find, berechnet.

### Gegenseitig:

A. Die banischen Segel- und Dampfichiffe, welche mit fur die erfteren nach bem 1. October 1867 und für bie letteren nach bem 1. October 1878 ausgestellten Certificaten über bie Ausmefjung und tie Nationalität verfeben find, werben in ben ruffischen Safen feinerlei Uebermeffung unterworfen und wird bie in biefen Certificaten angegebene Netto Lastengroße ebenso als rechtsgiltig anerkannt, wie die in ben ruffifchen Deg-Certificaten angegebene, wobei fur die Dampfichiffe diejenige angenommen wird, welche nach dem "German Rule" berechnet ift.

Was die dänischen Dampsschiffe betrifft, welche mit vor dem 1. October 1878 ausgestellten Certificaten über die Ausmeffung und die Rationalität verseben find, so wird nur ihre Brutto Laftengröße anerkannt und der Abzug des Raumes für bie Maschine nach ben in ben besagten Deg-Certificaten angegebenen Daten durch eine einfache Berechnung des Cubifinhalts der verschiedenen Räume bes Fahrzeugs festgestellt.

B. Alle banischen Fahrzeuge, welche mit nach bem 1. October 1867 ausgestellten Certificaten über die Ausmeffung und die Nationalität verseben find, werben in ben finnlandischen Safen feinerlei Uebermeffung unterworfen und wird ble in biefen Certificaten angegebene Retto-Lastengröße in biefen Safen ebenfo als rechisglitig anerkannt, wie die in den Deg-Certificaten der finnländischen Fahrzeuge angegebene.

Однако, что касается до датскихъ пароходовъ, то вычетъ помъщеній подъ машину можетъ также быть опредылемъ по требованию судохознина или шкипера по финляндскому способу, а имейно: по означеннымъ въ вышеупомянутыхъ мерительныхъ свидетельствахъ даннымъ простымъ вычисленісмъ кубической смкости разныхъ пом'вщеній судна.

Въ удостовърение чего нижеподписавшиеся составили настоящую Декларацію, имъющую войти въ силу 1. (13.) Октября 1883 года, и подписавъ

оную приложили къ ней печати своихъ гербовъ.

Учинено въ двухъ экземплярахъ въ С.-Петербургъ 16. (28.) Августа

1883 года.

(подп.) Гирсъ. (M. II.)

(подп.) Виндъ. (M. II.)

По опредвлению господина управляющаго акцизными сборами Лифляндской губерній старшій помощникъ окружнаго надзирателя, коллежскій ассесоръ А. фонъ Бетлингкъ, уволенъ отъ службы, со-гласно прошенію по бользни, съ 1. Ноября 1883 г. № 2257.

Hogopa 1883 r. M 2257. Mittelft Berfügens bes Dirigirenden ber Livlandifden Accife-Bermaltung ift ber altere Diffrict8-Inspector, Collegien-Affeffor A. von Bothlingt, seiner Bitte gemäß, Rrantheitshalber, vom 1. November b. S. bes Dienftes entlaffen worden. Rr. 2257.

Приписанный къ имънію Шлокенбебъ, Курляндской губернік, Кристофъ Амматнекъ опредъленъ господиномъ Лифлиндскихъ Губернаторомъ З. Ноября сего года канцелярскимъ служителемъ канцелярія Губернатора.

Der jum Gute Schlockenbeck im Rurianbischen Gonvernement verzeichnete Christoph Ammatneet ist vom Livlandischen Herrn Gouverneur am 3. November b. 3. als Kanglist in der Kanglei bes Gouverneurs angestellt worben. Rr. 13766.

Уазомъ Правительствующаго Сената отъ 19. Сентября 1883 года № 3670, производитель работъ по устройству и оценка казенных оброчных статей, надворный совътникъ Александръ Кардевицъ произведенъ, за выслугу лътъ, въ чинъ коллежскаго совътника, со старшинствомъ съ 1. Янпари 1882 года. № 1068.

Всладствіе отношенія Г. Ватебскаго Губернатора Лифияндское Губериское Правлевіе поручаеть всвиъ полицейскимъ мъстамъ Лифландской губернів, произвести розыскъ бъжавшаго въ вочь съ 14. на 15. Октября сего года арестанта, престывина Поръчеваго узада, Велистовской волости, деревии Гаево, Павла Семенова и о посявдствіяхь резысив донести сему Губерискому Правленію.

Примъты Семенова слъдующія: росту 2 арш. 5 верш., волосы, усы и брови русые, глаза стрые, вице рабое, основатое, бороды нътъ.

In Folge Requisition bes herrn Witebstischen Gouverneurs wird von ber Livlandischen Gouvernements.Regierung fammtlichen Bolizeibehörben Livlands hierdurch aufgetragen, nach bem in der Racht vom 14. auf den 15. Detober o. entsprungenen Arrestanten, Bauern bes Poreifchieschen Kreises, ber Welistowschen Boloft, bes Dorfes Gajewo, Bawel Semenow forgfältige Rachforschungen anzustellen und über bas Ergebnif berfelben anber zu berichten.

Das Signalement bes qu. Sjemenow ift folgendes: 2 Arich. 5 Berich. groß, Saare, Schnurrbart und Augenbrauen blond, Augen grau, Geficht pociennarbig, Bart fehlt. Mr. 6926. 1

Всявдствіе отношенія Лиоляндской Казенной Падаты Лиоляндское Губериское Правленіе симъ поручаетъ всёмъ полицейскимъ мастамъ Лиф вяндской губернім произвести ровыскъ имущества проживающихъ въ г. Ригъ отставнаго фельдфебеля Іс-сифа Лапчинскаго и Рижскаго мъщанина Симона Асотина для взысканія следующихь съ важдаго 1 р. 20 ксп. гербовыхъ пошлинъ, и о последствіяхь розыска донести сему Губерискому Правлевію.

In Folge Requisition bes Livlandiichen Rameralhofs wird von der Livlandifchen Gouvernemenis Regierung fammtlichen Polizeibeborben Livlands bierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Bermögen des verabschiedeten Veldwebels Joseph Laptschinsty und bes Rigaschen Bürgeroflabiften Simon Amotin, welche beibe in Riga bomiciliren, bebufs Beitreibung von je 1 Rbl. 20 Rop. an Stempelgebühren forgfältige Rachforschungen anzustellen und über bas Ergebniß berfelben anher zu berichten. Nr. 6962. 2

Всандствіе рапорта Деритскаго Ордиунгстерихта Лионяндское Губерисное Правленіе всв ранныя мъста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываеть преизвести розыскъ уволеннаго въ запась армін рядоваго 95. пъхотнаго Красноярскаго полка Іогана Мертова Кангора, самовольно оставившаго свое мъстожительство, имъніе Телдергофъ, и въ случав отысванія выслать его по эталу вы упоняву-

тый Ордиунгсгерихтъ. In Folge Unterlegung bes Dorpatden Ordnungsgerichts werben von ber Livlandischen Gouvernements-Regierung alle gleichftebenben Beborben und Amisperfonen bierdurch erfucht, alle untergeord. neten aber beauftragt, nach bem gur Referve entlaffenen Gemeinen des 95. Rrasnojarsifchen Infanterie-Regiments Johann Mart's Cobn Rangor, welcher seinen Wohnort, das Gut Tellerhof, eigenmächtig verlassen hat, sorgfältige Nachsorschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle benselben arrestlich an bas ermähnte Orbnungsgericht ab-Nr. 6972 2 zufertigen.

Всардствіе отношенія Г. Витебскаго Губернатора Лифляндское Губериское Правленіе поручаеть всямъ полипейскимъ мъстамъ Лифландской губервіи произвести розыскъ бъщавшаго изъ г. Полоцка 17. Остабря сего года арестанта, Полоцияго мъщанина Лейбы Мозшева Рагольскаго и о посабдствіяхъ розыска донести сему Губерискому Правленію.

Примъты Рагольскаго следующія: 25 лътъ, росту 2 арш. 4 верш., волосы и брови теннорусые, глаза сърме, носъ и ротъ умъренные, дино чистое. М 6973. 2 лицо чистое.

In Folge Requisition bes herrn Witebstifchen Gouverneurs wird von ber Livlandischen Gouvernemente-Regierung fammtlichen Boligeibehorben Livlands hierdurch aufgetragen, nach bem am 17. Detober c. aus ber Stadt Poloti entflobenen Arreftanten, Pologifchen Reftschanin Leiba Mowichem Ragololy forgfältige Nachforschungen anzustellen und über bas Ergebniß berfelben anber ju berichten.

Das Signalement bes qu. Ragolstv ift folgendes: 25 Jahre alt, 2 Arfch. 4 Berich. groß, haare und Augen-brauen bunfelblond, Augen grau, Nafe und Mund proportionirt, Gesicht glatt. Mr. 6973.

Вследствіе отношенія Лифавидской Казенной Палаты Лифлиндское Губериское Правленіе симъ поручаетъ встив полицейскимъ мистамъ Лиоляндской губерній произвести розыскъ имущества пиженованвыхъ лицъ, проживающихъ пъ гор. Ригв, и въ случав отысканія вамскать: съ еврея Вольфа Лейбова Кавоника 3 руб. штрафиыхъ денегъ, съ отставнаго создата Ниссена Каплана 5 руб. штрафиыхъ делегъ, съ Шавельскаго еврея Лазера Залемана 3 руб. 25 воп. торговыхъ пошлинъ и 2 руб. штрафа, съ Митавскаго еврея Вевьямина Цяруль-пина 9 руб. 75 коп. торговыхъ пошлинъ и 3 руб. штраоа, съ жены Was jedoch die danischen Dampfichiffe betrifft, so tann der Abzug der Räume für die Maschine ebenfalls auf Berlangen der Rheder oder Schiffer nach ber sinntländischen Wethobe besteinunt worden, und war durch eine einsache Betechnung des Cubikinhalts der verschieden Raume die Fahrzeugs nach den in ben besagtet Mes-Certificaten angegebenen Daten.

Bur Urtunde beffen haben die Endewunterzeichneten die gegenwärtige Declaration, welche am 1. (13.) October 1883 in Rraft ju treten bat, abgefaßt und

bicfelbe mit Beibruckung bes Inflegels ihres Bappens unterschrieben. So geschehen in zwei Egemplaren in St. Petersburg am 16. (28.) August 1883.

"(geg.) Giers. (L. S.) (gez.) E. Bind. (L. S.)

фельдфебеля Маріи Флегентовъ 10 руб. штрафвыхъ денегъ, съ Доротеи Грицкой 13 руб. торговыхъ пошлинъ и 3 руб. штрафа и съ Митавскаго мъщанина Яна Яписьица 30 руб. штрафиыхъ денегъ, о последствіяхъ же розыска донести сему Губери-во правлению. № 6974. 2

скому Правленію. № 6974. 2 In Folge Requisition des Livlandi den Rameralhoft wird von ber Liblanbifchen Gouvernements - Regierung fammtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Bermogen ber unten naber bezeichneten, in Riga wohnhaften Personen forgfaltige Rachforschungen anzustellen und im Ermittelungbfalle beizutreiben: von bem Ebraer Wolf Leibow Rawonit 3 Rbl. an Strafgelbern, von bem ver-abfchiebeten Solbaten Riffen Raplan 5 Rbl. an Strafgelbern, bem Schau-tenschen Ebraer Lafer Salemann 3 Rbl. 25 Kop. an handelsgebubren und 2 Rbl. an Strafgelbern, bem Mitauichen Ebraer Benjamin Birulnit 9 Rbl. 75 Rop. an Sanbelsgebuhren und 3 Rbl. an Strafgelbern, von ber Gelb. mebelefrau Maria Blegentow 10 Rbl. an Strafgelbern, von ber Dorothea Griffaja 13 Rbl. an Sanbelsgebühren und 3 Rbl. an Strafgelbern und von bem Mitaufchen Burgeroflabiften Jahn Janilewit 30 Rbl. an Strafgelbern. Ueber bas Ergebniß ter Nachforschungen ift anber zu berichten. Rr. 6974. 2

Всявдствіе рапорта Деритскаго Ордаунгстерихта, Лифлиндское Губервское Правленіе вст равныя м'яста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываеть произвести розыскъ уволенияго въ запасъ арміи бомбардира Ивангородской крипостной артивлерія Яна Карлова Кивви, онъ же Кина, самовольно оставившаго свое мастометельство и въ случат отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ордаунгстерикть.

In Folge Unterlegung bes Dorpatichen Ordnungegerichts werben von ber Livlandischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Beborden und Amte. personen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach bem jur Referve entlaffenen Bombardirer ber Imangorodichen Festungs-Artillerie Jaan Karl's Sohn Kimmi alias Kimo, welcher seinen Wohnort eigenmächtig verlaffen bat, forgfältige Nachforschungen anzuftellen und im Ermittelungefalle benselben arrestlich an das ermähnte Ordnungegericht abzufertigen. Dr. 6976. 3

Всявдствіе стношенія Г. Псковскаго Губернатора Лифляндское Губерисное Правлевіе симъ поручаетъ нсвиъ поляцейскимъ мастамъ Лао ляндской губернія прсизвести ровысть бъжавшаго въ ночь съ 19. на 20. Октябрь с. г. изъ дома Межвиценаго волостнаго правлевія, Порхонскаго увзда, Псконской губернія, престанта крестьянива Новоржевскаго увида, дерекин Псковокъ, Изана Аленсвена и о последствіяхь розысна донести сему Губерискому Правленію.

In Volge Requifition bes Beren Befowichen Gouverneurs wird von der Livlandischen Gouvernements Regierung fammtlichen Polizeibehörden Livlands bierburch aufgetragen, nach bem in ber Racht vom 19. auf ben 20. October c. aus bem Local ber Mefchutifden Bemeinbe-Bermaltung Borchowschen Kreifes Des Belowichen Gouvernements, entfprungenen Arrestanten, Bauern bes

Noworshefichen Rreifes, bes Dorfes Botowti, Iwan Alegejem forgfältige Rachforichungen anzustellen und über bas Ergebniß berfelben anber zu berichten. Mr. 7001. 3

Всавдствіе отношенія Г. Витебсваго Губернатора Інфанистое Губериское Правленіе поручаеть всвыъ полицейскимъ мистамъ Либиндской губервіи произвести розыскь бъжавшаго 17. Озтабря с. г. изъ г. Люцина врестанта, кретьинива Псковской губернія Новорженскаго укада, Захонской волости, дерения Поживки, Григорія Вогданова и о последствіякъ розыска допести сему Губерискому Јравденію. *№* 7002.

In Folge Requisition bes herrn Bitebstifden Gouverneurs mirb pon ber Livlandischen Gonvernemente-Regierung fammtlichen Polizeibehörben Liv-lands hierburch aufgetragen, nach bem am 17. October c, aus ber Stadt Ljugin entflohenen Arreftanten, Bauer des Betowichen Gouvernements, Roworshemichen Rreifes ber Sachonstischen Woloft Des Dorfes Bofbinti, Grigory Bogbanow forgfältige Rachforschungen anjuftellen und über das Ergebnig berfelben anher zu berichten. Rr. 7002. 3

Die von bem St. Betersburger Stadthauptmann bem Obriftlieutenants Sohn Michail Martinow d. d. 13. Mai 1880 Nr. 13824 ertheilte Legitimation ift abhanden gefommen und wird, indem folches zur allgemeinen Renntniß gebracht wird, von ber Rigafchen Polizei-Berwaltung als ungiltig ertlärt.

Riga, Polizei-Berwaltung, ben 4. Mr. 20913. 2 Rovember 1883.

Da es zu wiederholten Malen vorgetommen ift, baf bie Sausbefiger bes Rigafchen Patrimonialgebiets bei Bereinigung ber Privets und Genigruben ben Inhalt berfelben auf Felbern aus. geschüttet, ohne benselben einzupflügen ober mit Erbe ju überbeden, wodurch gefundheitsschädlichfte Miasmen erzeugt werden tonnen, fo wird hierburch von ber Polizel Abtheilung bes Riguschen Landvogteigerichts vorgeschrieben, bag ber Inhalt ber Privets und Sentgruben, wenn möglich, sofort nach der Ausbreitung auf bem Gelbe, und jedenfalls nicht fpater als innerhalb 12 Stunden nach berfelben entweber eingepflügt ober geborig mit Erde bebedt merbe, mibrigenfalls die Contravenienten einer Bestrafung in Grundlage bes Friedensrichterftrafgefegbuchs Urt. 29 unterliegen.

Miga-Rathhaus, Bolizei - Abtheilung bes Landpogteigerichts, den 7. November Nr. 6613. 2 1883.

Bon der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, bag die Rigafche Bürgeroflabiftin Anna Dorothea Robo in Anzeige gebracht hat, baß ihr ber vom Rigaschen Rathe am 24. Mai 1882 jub Ar. 3066 ertheilte Baß abhanden gefommen fei.

In Anlag beffen werden fammtliche Polizeibehörden Livlands von biefer Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle ben ermahnten Bagi ihr einfenden ju wollen, mit bem etwaigen falichlichen Producenten biefer Legitimation aber nach Borfdrift ber Bejege ju verfahren. Rr. 9472. 3 Bejete zu verfahren. Rr. 947 Riga, ben 7. November 1883.

Apalfcha nofauttee fcha pagafta lozetti, fas frona un pagafta noboichanas ne-

matfabami bes tahbam parahdischanahm aptahrt blandahs, top zaur fco ufaizi-nati, lihof 31. Dezembert f. g. fche eeraftees, famas nodofchanas nolibofinat un famas notezejuschas legitimazijas pahrmainit. Bifas pilfehtu un jemu polizejas top zaur scho peeklahjigi lubgtas, tabbus no wineem furi libb 31. Dezemberi f. g. newaretu peeraboit fa wini famus minetos peenahtumus ifpilbijufchi, nezeest famos malbibas aprinkos, bet bef tameschanas fchai pagafta maidei peefutibt arestantu tahrta. Winu mahrbi ir: Ehrman Abbel, Ditel Abbel, Jahn Behrfin, Peter Ritut, Jahn Kraftin, Bahwil Mifchta, Friedrich Ferdinand Karl Dechow alias Wille, Ludwig Weiß, Mahrtin Underfon, Guft Bezgail, Jehtab Bezgail.

Ulbrok (Stubbenfee) pagasta walde, 1. Rowemberi 1883. Ar. 148. 1

#### Прокламы. Proclema.

Nachdem ber Berr Staatsrath und Ritter Gottfried August hoge zu Riga am 14. Geptember a. c. verftorben und bas von bemfelben zu Riga am 5. Juni 1882 in Gegenwart von Bengen errich. tete offene Testament gegenwärtig von bem Rigaschen Landgerichte bem Livlandischen Sofgerichte vorgestellt worden, ift vom Sofgerichte gemäß bem Provin-Bialrecht der Oftseegouvernements Theil III Art. 2451 und 2452 verfügt worden, gebachtes Testament bei biefem Sofgerichte am 2. December a. c. jur ge-wöhnlichen Sigungszeit ber Beborbe öffentlich verlefen zu laffen, mas allen babei in irgend einer rechtlichen Begiebung Beiheiligien mit ber Eröffnung hierdurch befannt gemacht wird, bag Diefenigen, welche wiber bas bergeftalt ju verlesende Teftament des verftorbenen Beren Staatsraths und Ritters Gottfried August Soge aus irgend einem Rechtsgrunde Ginfprache ober Ginmenbungen zu erheben gesonnen fein follten, folche ihre Ginfprache ober Ginwendungen bei Berluft alles weiteren Rechts bagu innerhalb ber gefetilich vorgeschriebenen Frift von einem Jahre, feche Bochen und drei Tagen, von der Berlefung des Testaments an gerechnet, bei biesem Hofgerichte ordnungemäßig zu verlautbaren und in berfelben Frift burch Anbringung einer formlichen Testaments. flage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden find. Riga-Schloß, ben 31. October 1883.

Mr. 7964, 1

Auf Befehl Seiner Raiferlichen Dajestät bes Selbftherrichers aller Reuffen ic. bringt bas Pernau-Felliniche Rreis. gericht zur allgemeinen Wiffenschaft: bemnach die Baltifche Domainen-Bermaltung in Bertretung ber hoben Krone, als Erbbefigerin des im Tarwaftichen Rirchfpiele des Fellinichen Rreifes, belegenen Gutes publ. Alt. Suislep, hierfelbft barum nachgefucht bat, eine Bublication in gesetzlicher Beife barüber ergeben gu laffen, bag von ihr bie ju biefem Bute geborigen, unten naber bezeichneten Grundftude bergeftalt, mittelft bei diesem Rreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden find, bag biefe Grundftude mit ben gu benfelben gehörenden Bebauden und Uppertinentien ben ebenfalls am Schluffe gent. refp. Räufern als freies unabhängiges Eigenthum, für fie und ihre Erben, fowie Erb- und Rechisnehmer, angehören follen; als hat das Pernau-Felliniche Rreis. gericht, foldem Gesuche willfahrend, fraft biefes Proclams Alle und Jebe, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Unsprüche, Forderungen und Ginmen-bungen gegen ble geschehene Beraufe-rung und Gigenthumsübertragung nachftebenber Grundftude nebft Bebauben und Appertinentien formiren zu tonnen vermeinen, auffordern wollen, fich innerhalb sechs Monaten, a dato biefes Broclams, b. i. spätestens bis jum 27. April 1884, bei biefem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Anfprüchen, Forberungen und Ginwendungen gehörig anzugeben, selbige zu bocumentiren und aussührig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein
wird, daß alle Diesenigen, welche sich
während des Proclams nicht gemeldet,
stillschweigend und ohne allen Vorbehalt
darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebänden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und
eigenthümlich abzudiehrt werden sollen,
und zwar:

1 Kimmijago Nr. 21, groß 98 Losst. 111/2 Ropp., bem Bauer Beter Lömigs, für den Preis von 1563 Rbl. 50 Kov. S.

Rbl. 50 Kop. S. 2 Kaubi Nr. 27, groß 151 Lofft. 21/4 Kapp., dem Bauer Iohann Ruus, für den Preis von 2249 Rbl. 75 Kop. S.

3 Nögla Nr. 52, groß 205 Lofft. 24½ Rapp., dem Bauer Märt Pill, für den Preis von 3413 Rbl. 25 Kop. S. Publicatum, Fellin-Areisgericht, den 27. October 1883. Nr. 1626. 1

Auf Befehl Seiner Raiferlichen Mateftat des Selbstherrichers aller Reuffen zc. bringt bas Bernau-Fellinsche Kreisgericht jur allgemeinen Wiffenschaft: bemnach bie Baltifche Domainen Bermaltung in Vertretung ber hohen Krone als Erbbesitzerin bes im Paiftelichen Rirchfpiele bes Fellinschen Rreifes, belegenen Gutes publ. Aidenhof, bierfeibst barum nachgesucht hat, eine Publication in gesetlicher Belfe barüber ergeben zu lassen, bag von ihr bas zu biesem Gute gehörige, unten näher bezeichnete Grundstud bergeftalt, mittelft bei biefem Rreisgerichte beigebrachten Contracts vertauft worben ift, daß diefes Grundstück mit ben ju demselben gehörenden Bebauden und Appertinentien bem ebenfalls am Schluffe genannten refp. Raufer als freies unabbangiges Gigenthum für ihn und feine Erben, fowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören folle; als hat bas Pernau-Felliniche Rreibgericht, foldem Besuche willfahrend, fraft dieses Proclams Alle und Jebe, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forberungen und Ginwendungen gegen die geschehene Beräußerung und Gigenthumsübertragung nachstehenben Grundstücks nebst Webauben und Appertinentien formiren gu fonnen vermeinen, auffordern wollen, fich innerbalb 6 Monaten a dato biefes Proclams, b. i. fpateftene bie jum 27. April 1884, bei biefem Rreisgerichte, mit solchen ihren vermeinilichen Ansprüchen, Forderungen und Ginmendungen, geborig anzugeben, felbige zu boeumentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen fein wird, bag alle Diejenigen, welche fich mabrend bes Proclams nicht gemelbet, ftillschweigend und ohne allen Borbehalt barin gewilligt haben, daß diefes Grundstück fammt Bebäuten und allen Appertinentien beffen refp. Raufer erb= und eigenthümlich abjubicirt werben foll, und zwar:

Sarapu Nr. 42, groß 22 Losst. 10 Rapp., dem Bauer Peter Körb, für den Preis von 2619 Kbl. 50 Kop. S. Publicatum, Fellin-Areisgericht, den 27. October 1883. Nr. 1633. 1

Auf Besehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ic. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft:
demnach die Baltische Domainen. Berwaltung in Vertretung der hohen Krone
als Erbbestherin des im Larwastschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, belegenen Gutes publ. Worofüll, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication
in gesehlicher Weise darüber ergehen zu
lassen, daß von ihr das zu diesem Gute gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst
bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß
dieses Grundstück, mit den zu demselben
gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebeusalls am Schlusse
genannten resp. Käuser als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine
Erten, sowie Erb- und Rechtsnehmer au-

gehören folle; als hat das Pernau-Belliniche Rreisgericht, foldem Gefuche willfahrend, fraft diefes Proclams Alle und Jebe, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Anfpruche, Forderungen und Einwendungen gegen die gedehene Beräuferung und Eigenthumbübertragung nachftehenden Grundftuds, nebft Bebauben und Appertinentien, formiren gu fonnen vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato biefes Proclams, b. i. fpateftens bis jum 27. April 1884, bei Diefem Rreisgerichte, mit folchen ihren vermeintlichen Unsprüchen, Forberungen und Einwendungen geborig anzugeben, felbige zu boeumentiren und ausführig ju machen, widrigenfalls richterlich angenommen fein wird, daß alle Diejenigen, welche fich mährend bes Proclams nicht gemeldet, ftillschweigend und ohne allen Borbehalt darin gewilligt haben, daß Diefes Grundftud, fammt Gebäuden und allen Appertinentien, beffen refp. Räufer erb- und eigenthumlich adjubicirt merben foll, und zwar:

Raegi Nr. 31, groß 122 Lofft. 23 Kapp., dem Bauer Jaan Siff, für den Preis von 1415 Rbl. 50 Kop. S. Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 27. October 1883. Nr. 1639. 2

Auf Befehl Seiner Raiferlichen Majeftat bes Gelbftberrichers aller Reuffen ic. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht gur allgemeinen Biffenschaft: bemnach ber Bauer Mart Cheland, Erbbefiger bes im Vennernichen Rirchipiele bes Bernauschen Rreifes, unter bem Gute Rerro belegenen Grundftude Arro Rr. 26, bierfelbft darum nachgesucht hat, eine Bublication in gefetlicher Beife barüber ergeben gu laffen, bag von ibm bie ibm eigenthumlich gehörige Parcelle Arro Nr. 26a von bem unten naber bezeichneten Grunbftude bergestalt, mittels bei biesem Areisgerichte beigebrachten Contracts vertauft worden ist, daß diese Parcelle bes Grundstücks qu. mit ben ju berfeiben gehorenden Bebauben und Appertinentien, bem ebenfalls am Schluffe genannten refp. Räufer als freies, unabhängiges Gigenthum, für ihn und feine Erben, fowie Erb- und Recht8nehmer, angehören folle; als bat bas Bernau-Felliniche Rreisgericht foldem Gefuche willfahrend, fraft diefes Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme ber Livlandischen abeligen Guter Gredit . Societat beren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Anfpruche, Forberungen und Ginmenbungen gegen bie geschehene Berauferung und Eigenthumsübertragung nachflebenden Grundstücks nebst Webauben und Appertinentien formiren zu tonnen vermeinen, auffordern wollen, fich innerhalb 6 Monaten a dato biefes Broclams, d. i. spätestens bis jum 3. Mai 1884, bei biefem Rreisgerichte mit folchen ihren vermeintlichen Unsprüchen, Forderungen und Ginwendungen gehörig anzugeben, felbige ju boeumentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen fein wirb, bag alle Diejenigen, welche fich mabrent bes Procloms nicht gemelbet, ftillschweigend und ohne allen Borbehalt darin gewilligt haben, baß biefe Barcelle bes Grundflucte fammt Gebauden und allen Appertinentien bem refp. Räufer erb. und eigenthümlich adjudicirt werden foll, und zwar:

von dem nach der neuen Messung 20 Thlr.  $1^{62}/_{112}$  Gr. großen Grundsstücke Arro Rr. 26, die Parcelle Arro Rr. 26a, groß 10 Thlr.  $8^4/_{112}$  Gr., dem Bauer Jaan Cheland, für den Preis von 2000 Rbl. S. Bublicatum. Fellin-Kreisgericht, den

Publicatum, Fellin-Areisgericht, ben 3. November 1883. Nr. 1708. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen
ze. bringt das Pernau-Fellinsche Kreißgericht zur allgemeinen Wissenschaft:
demnach der Bauer Thomas Thomberg,
Erbbesiger des im Fennernschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter
dem Gute Alt-Fennern belegenen Grundstücks Kuffe Raja Nr. 30, hierselbst

barum nachgefucht bat, eine Bublication in gefetlicher Beife barüber ergeben gu laffen, daß von ihm das ihm eigenthumlich gehörige, unten naber be-zeichnete Grundftud bergeftalt mittelft bei biefem Areisgerichte beigebrachten Contracts vertauft worden ift, daß diefes Grundftud mit ben gu bemfelben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schluffe genannten respectiven Raufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und feine Erben, fowie Erb- und Rechts. nehmer, angehören folle; als hat bas Pernau-Felliniche Kreisgericht, folchem Gefuche willfahrend, fraft biefes Proclams Alle und Jebe, mit Ausnahme ber Livlandischen abeligen Guter-Credit-Societat, beren Rechte und Anfprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Anfpruche, Forberungen und Einwendungen gegen bie geschehene Beräußerung und Gigenthumsübertragung nachstebenben Grund. ftude nebst Gebauden und Appertinentien, formiren ju tonnen vermeinen, auffordern wollen, fich innerhalb 6 Monaten, a dato biefes Proclams, b. i. fpatestens bis jum 3. Mai 1884, bei biefem Rreisgerichte, mit folden ihren vermeintlichen Uniprüchen, Forberungen und Einwendungen gehörig anzugeben, felbige ju bocumentiren und ausführig ju machen, widrigenfalls richterlich angenommen fein wird, daß alle Diejenigen, welche fich während bes Proclams nicht gemeibet, ftillschweigend und ohne allen Borbehalt darin gewilligt haben, daß biefs Grund. ftud fammi Gebäuden und allen Appertinentien, beffen refp. Raufer erb- und eigenthumlich adjudicirt werben fou, und zwar:

Ruffe Raja Rr. 30, groß 8 Thir. 26 Gr., dem Bauer Iohann Jurison, für den Preis von 3900 Rbl. S. Publicatum, Fellin-Areisgericht, den 3. November 1883. Nr. 1716. 3

Rab fchejenes agrafajs Afne mahjas faimneeks Chrman Rulle konkurst kritis, tab teek wina parahdu beweji un nehmaji usaizinati, irihs mehneschu lalka pee schahs pagasta tersas peeteiktees, jo wehlaki neewens netiks klausis bet ar parahdu flehpejeem pehz likuma isvarits. Meiran pagasta teesa, tai 28. Oktoberi 1883.

Rab tee Wez-Peebalgas walsts peeberigi Jehkabs Barnak un Salnen mah, jas rentneeks Pidrikis Taunins un Lah, zit Ansch Weefain ir miruschi, tad zaur scho teek usaizinati wist wineem paradâ deweşi un no wineem paradâ nehmaji lihh 2. Februar 1884 gadâ pee apakscha raksitas teefas meldetees; kas lihh noliktam terminam nemeldefees, tee sandehs prasischanas teefibu un ar paradu slehpejeem tiks likumigi isarihts.

Wey-Peebalgas pagasta teefâ, 2. Nowemberî 1883. Nr. 592. 3

Rr. Dsolmuischas pagasta teefa, Tukuma aprinkt, zaur scho usaizina wisus
nomiruschà agrakà Smardes Dambja
faimneeka Iana Katlapa paradneekus,
peemelbet resp. famalfat fawus paradus
pee schihs pagasta teefas wehlakais lihbs
weenigt noliktà ifflehgschanas termina
22. Dezembra f. g. Tapat ari top usaizinati wist, kam buhtu kahdas prasischanas no nomiruschà Iana Katlapa,
tad tahs peenest schai teefai lihbs minetam terminam; wehlaki neweena neklausihs, bet taps uslikta muhschiga
kinfu zeeschana un paradu neusbeweit
fritihs likumiga skrahpe.

Rr. Diolmuischas tecfas nama, 1. Nowembri 1883 g. Rr. 1155. 2

Rab tas fcha pagasta peeberigs Peter Krehflinsch paradu beht konkursi kritis, tadeht top no Kalnamuischas pagasta teefas zaur scho wist, kurcem no Peter Krehfling kahdas prassischanas, ka ari tee, kuri winam ko parada palikuschi buhtu, usaizinahti, 3 mehneschu laika, t. i. lihds 25. Janwara 1884 g. sche peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs

netile flaufibte, bet ar paradu flehpajeem taps litumigi ifbarihts.

Ralnamuischas pagasta teefa, 25. Nr. 163. 2 Octobri 1883.

No Leel Jumpraweeschu pagasta teefas teel zaur to wifeem teem, tam ber to eewehrot, finams barits, ta Leel Sumprammuischas Lohmann Jurre mabin gruntineels Martin Rubens ar famu feemu Issius weenas pufes un wina padeble Juris Pohreet, 5. Maria 1881 gada noflehdfa fama ftarpa pee fchihe pagasta teefas tabou libgumu, pehz tura gan minetais Martin Rubens patur Lohmann Jurra mahju pahrwaldibu libbf tam laitam, tamehr winfch fpebi tabs malbit, bet apnemabs tam Jurrim Pohreet mabjas atbot par paleetamu, netuftinamu un neaiffaramu ihpafchumu, fad tahs nefpehs mairs maldit, pret fo attal Juris Pohreet apnehmahs, tam Martinam Ruben un wina feemai if. matfaht 800 rubtus, bet ja weens no wineem preetsch mabju atboschanas mirtu, tit pufi no tabs naudas, un bef tam ikgabus abeem bot ufturas bebl 20 puhrus rudfu, 15 puhrus meefchu, 10 puhrus aufu, 2 wefumus feena un 2 gowim ganibu un baribu, bet ja weens no wineem mirtu, tad pee bfibmibas palitufcham tit puft no deputata lihbs pafchat nahwei. Ram pret fcho lihgumu buhtu tas pretim jaruma, tas teet ufaiginate 6 mehnefchu laifa, no pirmahs fludinafchanas deenas flaitot, famu nemeern un pretestibn ufbot pee fchibs pagasta teefas, jo zitadi winam teek uslikta muhichiga klufu zeefchana. Ta notizis Leel Tumpraweefchu pa-

gafta tecfa, 27. Oftobert 1883.

Mr. 530. 2

Rad tas fchejenes puifis Tenis Sternman ir miris, tad teet tapafcha parabou deweji un nehmaji, fa ari wina aftahtas mantibas dafibneekt usaizinati fefchi mehneschu laika, t. i. li bi 22. April 1884 g. pee fcho pagafta teefu peeteiftees. Wehlati neweens mairs netits flaufihis bet likumigt isdarihts.

Burineelu Jaunmuischas pagafta teefa, taî 22. Oktoberî 1883. Nr. 106. 1

Rad schejenes bijis Rutscha pusmahjas renteneets Sprit Leepin ir fonfurft fritis un wing manta jau ofziona pahrbota, tab teet wift mina parabu bewejt un nehmaji usaizinati 3 mehn. laika t. i. libbf 27. Januari 1884 pee fchejenes pagafta teefas peeteiftees. Bebg notezejuscha termina paradu prafitaji maire netile flaufiti, bet ar parabu flehpejeem likumigi isdarihts.

Chweles pagasia teefâ, 27. Oktoberî 183. Nr. 252. 1 1883.

Bebg Obseenas pagasta teefas pro-totota d. d. 21. Ottobera 1883 gaba fub Nr. 283 Made Bife adopte Draubamas ihpaschneeka Andreema Draudama 9 gadigo behlu Pahmulu Draudamu, Made Bife besbehrniga dod Pahmul Draudamam mifas meefigu behrnu teefibas, tabdas wineem ir pee meefigu wezatu mantas un teefibabm.

Behg Obseenas pagasta teefas prototoka d. d. 1. September 1883 gadâ ar Rr. 248 beibebliga Afcha Almentinfch adopte Meschsehtu ihpaschneelu Andreewa Meschfehta 9 gabigo behlu Kahrli Meschsehtu. Ascha Armentinsch bob Rahrl Dieschfehtam wifas meefigu behrnu teefibas, tahbas wineem ir pee meefigu wegatu mantas un teefibabm.

Scho adopziju likumigee pretineeki teek usaizinati fawas likumigas pretibas triju mehneschu laika fchai teefai peenest, t. i. no 1. Nowembra 1883 gadā lihdi 1. Februaram 1884 gadā. Pehz fcha adopzija buhs likumigi ap-stiprinajusees.

Obfeenes pagafta teefa, 1. Nowemberi 1883. Mr. 255. 1

### Topru. Torge.

Von bem Rigaschen Landgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß in

Folge besfallfiger Requifition bes Riga-Wolmarschen Areisgerichts in ber bei dem Rigaschen Bogteigerichte anhängigen Generalconcurssache bes Raufmanns Guftav Abolph Lindig das jur Concuramaffe geborige, aus ber vormals jum Deschul-Jahn-Gefinde fub Dr. 2 bes Butes Magnushof gehörig gewesenen in norboftlicher Richtung nach Sildensholm belegenen 31/2 Lofft. im Blachen-raum enthaltenden Infel beftebenbe, Immobil nebst Appertinentien, namentlich die auf demfelben befindliche Dampffagemühle mit completer Ginrichtung und den erforderlichen Inventariums-Wegenständen, als div. Sagen, Lampen, Stangen, Reiten, Keilen, Bidhafen, Feilen, Rannen, Wafferstandsgläfern, Gummi-Ringen, Schubkarren, Transmissions-Riemen, Schneidebanten, Ton-nen, Filzbeden, Wöbeln zo. unter nachftebenden Bedingungen am 8. December b. 3. 11/2 Uhr Rachmittage hierselbst im Locale biefes Landgerichts jum offentlichen Meiftbot gestellt werben foll:

1) Der Meiftbieter ift verpflichtet, fofort nach erhaltenem Bufchlage 1/10 bes von ihm gebotenen Preises bei bem Migaschen Candgerichte einzugahlen, ben Reft aber nicht fpater als innerhalb 6 Wochen nach bem Bufchlage gu reguliren. Die bei folcher Regulirung statifindende Baarzahlung erfolgt beim Rigaschen Landgerichte, Die Regulirung felbft beim Riga-Wolmarichen Arcisgerichte, welches auch die Adjudication auszulprechen bat.

Der Meiftbieter bat in erfter Reibe à Conto des Meiftbots bie ber Rigaichen handlung Wöhrmann u. Sobn für die Lieferung der Dampffägemühlen-Einrichtung annoch zustehenden S. Abl. 18863 Kop. 68 ber genannten hand-lung baar zu berichtigen oder mit derfelben in Betreff bieser ihrer Forde-

rung fich zu setzen.
2) ber Weistbieter hat bas Immobil fammt Appertinentien in bem Buftanbe ju empfangen, in welchem es fich jur Beit ber Deiftbotsberichtigung befinden mird.

3) als Stichtag für die Bertheilung der incommoda und commoda des Immobils foll ter Tag bes Buschlages maggebend fein.

4) ber Meistbieter hat sammtliche Roften ber Meiftbotsftellung, namentlich die Bublicationetoften, sowie die Roften des Zuschlages, der Abjudication und Befigubertragung aus eigenen Mitteln ohne Anrechnung auf Meiftbotssumme zu tragen.

5) die Adjudication des Immobils erfolgt erst nach voller Regulirung bes Meiftbois und ber Roften ber Meiftboisftellung.

6) follte der Meiftbieter in der Meiftboteregulirung fich faumig erweifen, fo wird eine abermalige Berfteigerung bes Immobils für feine Gefahr und Rechnung stattfinden, b. b. ber saumige Meiftbieter wird bann ohne Unfpruch auf das etwaige Mehr für das Minder des fünftigen Meistbotsschillings zu verantworten haben. Rr. 1878. 2

Riga Schloß, ben 26. October 1883.

Bon bem Rigaer Bogteigerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß bei diefem Gerichte die Berfteigerung ber ber Concuremaffe bes Raufmanns Gustay Adolph hermann Lindig aus nachbenannten 2 Contracten guftanbiger Rechte und zwar:

1) aus bem zwischen ben Ebelbamen F. J. Raleschem und Th. Tichasnigty einerseits und dem Ihig Rapelew Sorfin andererseits ju Pologt am 16. Februar 1882 abgeschloffenen, von bem Sorfin am 22. Marg 1882 bem Cribaren G. Lindig cedirten Soljungscontracte und

2) aus bem zwischen ben Gutsbesitzern Bictor und August 3. Glasto einerseits und bem Cribaren G. Lindig andererseits am 14. Juli 1882 über ben Berfauf einer im 1. Bezirfe bes Pologfer Rreifes und Witebster Governements belegenen Farm abgeschloffenen Bor-

contracte, am 22. November c. stattfinden foll und

werden eiwaige Raufliebhaber hierdurch aufgeforbert, an bem obergenannten Tage Mittags 1 Uhr vor biefem Gerichte zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren.

Die angeführten Contracte, fowie bie Meiftbotobedingungen fonnen täglich gur Sigungszeit in ber Canglei biefes Gerichts eingesehen werben.

Riga=Rathhaus, Bogteigericht, ben 31. October 1883. Nr. 1894.

Bon ber 1. Section bes Rigafchen Landvogteigerichts ift auf ben Antrag bes Rigaschen Sppotheten-Bereins der öffentliche Bertauf des dem Frit Chriftopbor gehörigen, allhier im 2. Hppothefenbegirt fub Grundbuch-Rr. 1150, nach ber polizeilichen Gintheilung aber im 4. Quartier ber St. Betereburger Borftadt an der Lagerstraße sub Bol.-Dr. 134A belegenen und bem Rigafchen Spotheten-Berein verpfandeten 3mmobile nachgegeben und ber Berfteigerungstermin auf den 28. April 1884 anberaumt worden.

Infolge beffen merben bie eiwaigen Raufliebhaber hierdurch aufgefordert, an bem obengenannten Tage um 1 Uhr Rachmittags vor biefem Gerichte ju erscheinen und ihren Bot und Ueberbot ju verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meiftbieter, gemäß § 88 ber Statuten bes Sppotbeten=Bereins ein Bebnibeil von ber Rauffumme fogleich bei Gericht einzugahlen und ben Reft binnen 6 Wochen nach bem Berfteigerungstermine ju berichtigen, sowie die Roften bes Buschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an ben obengenannten Frit Chriftophor, beziehungsweise an bas obbezeichnete Immobil rechtliche Anfprüche haben, hierdurch angewiesen, biefelben bis jum Berfteigerungstermine, unter Beibringung geboriger Belege, bei biefem Gericht anzumelben und zwar bei ber Bermarnung, bag wibrigenfalls auf folche Ansprüche bei ber Bertheilung bes Meift. botschillings feine Rudficht genommen werben foll. Mr. 2555. 1

Riga Rathhaus, in ber 1. Section Des Landvogteigerichts, ben 27. Dctober 1883.

Bon ber 1. Section bes Rigafchen Landvogteigerichts ift auf ben Antrag des Rigaschen Sypotheten-Bereins der öffentliche Berfauf bes bem Expeditor Jacob Burring gehörigen, allhier im 4. Sppothekenbezirk sub Grundbuch-Ar. 702, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier ber Mitauer Borstadt auf Schwarkenhof sub Pol.-Nr. 58 A belegenen und dem Rigafchen Supothefen-Berein verpfandeten 3mmobils nachgegeben und ber Berfteigerunge= termin auf ben 1. Mai 1884 anbergumt morben.

Infolge beffen werben bie etwaigen Raufliebhaber hierdurch aufgefordert, an bem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor biefem Gericht ju erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Rach erfolgtem Buichlage hat ber Deiftbieter gemäß § 88 der Statuten bes Sppotheken-Bereins ein Behntheil von ber Rauffumme fogleich bei Gericht einzugahlen und ben Rest binnen 6 Wochen nach bem Berfteigerungstermine ju berichtigen, somie bie Roften bes Buschlages ju tragen.

Gleichzeitig werden auch aue Diezeni= gen, welche an den obengenannt. Jacob Purring, beziehungsweise an das ob-bezeichnete Immobil rechtliche Anfpruche haben, hierdurch angewiefen, biefelben bis jum Berfteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei biefem Gericht anzumelben und zwar bei ber Berwarnung, bag wibrigenfalls auf folche Ansprüche bei ber Bertheilung bes Meistbotschillings teine Rückicht genommen werden soll. Nr. 2601. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 1. Novmbr. 1883.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ift auf den Antrag bes Rigafchen Sppothetenvereins ber öffentliche Bertauf bes der Anterneetenfran Hedwig Wilhelmine Tohich geb.

Rofe gehörigen, allhier im 4. Sppothetenbegirt fub Grundbuch-Rr. 444, nach ber polizeilichen Gintheilung aber im 3. Quartier ber Mitauer Borftabt auf hafenholm fub Bol. Rr. 6 belegenen und dem Rigafchen Sppotheten Berein verpfändeten Immobile nachgegeben und ber Berfteigerungstermin auf ben 5. Mai 1884 anberaumt worden.

Infolge bessen werben bie etwaigen Raufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Rachmittags vor biefem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Rach erfolgtem Bu-Schlage hat ber Meiftbieter, gemäß § 88 ber Statuten des Sppotheten-Bereins, ein Bebntheil von ber Rauffumme fogleich bei Gericht einzugahlen und ben Rest binnen seche Wochen nach bem Berfteigerungstermine ju berichtigen , sowie die Roften bes Bufchlages ju tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengen. H. W. Tobsch geb. Rofe, beziehm. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Unfprüche haben, bierdurch angewiesen, diefelben bis zum Berfteigerungstermine, unter Beibringung geboriger Belege, bei diefem Gericht anzumelden und zwar bei ber Bermarnung, daß widrigenfalls auf folche Ansprüche bei der Bertheilung des Meiftbotschillings teine Mudficht genommen werden foll. Nr. 2605. 3

Riga-Rathhaus, in ber 1. Section bes Landvogteigerichts, ben 4. Novmbr. 1883.

Auf Antrag bes Herrn Abvocaten hoff als Curator ber Generalconcurs. maffe bes Buchhanblers Wilhelm Beims fou bie gur gen. Maffe geborige aus 3631 Banden bestehenbe beutsche Leibbibliothet nebft ben bagu gehörigen Repositorien als Sachgesammibeit am 22. November c. um 1 Uhr Nachmittags bei ber 1. Section bes Rigafchen Landvogteigerichts meiftbietlich verfteigert merden.

Die Meiftbotebedingungen find folgenbe:

1) der Buschlag mird bem Meiftbieter fpatestens 8 Tage nach dem Deiftbotstermin ertheilt, fann aber auf Antrag bes herrn Concurecurators auch gleich im Termin erfolgen;

2) der Meiftbieter ift verpflichtet, fogleich nach Ertheilung bes Buichlages 20 pCt. ber Deiftbotssumme, ben Steft aber innerhalb 8 Tagen nach erfolgtem Buichlage bei Bericht zu erlegen;

3) follte ber Meiftbieter bie rechtzeis tige Berichtigung bes Meistbotschillings unterlaffen, fo findet eine abermalige Berfteigerung ber Leihbibliothet ftatt und foll in diesem Fall für ben etwa ju erzielenden Minderwerth ber faumige Meistbieter verhaftet fein, jedoch auf einen etwaigen Ueberschuß feinen Unfpruch haben;

4) bem Meiftbieter fteht bas Berfügungerecht über die Leibbibliothet erft bann gu, wenn biefelbe nach rechtzeitiger Berichtigung bes gangen Meiftbotichillings ihm gerichtlich abjudicirt worben ift;

5) ber Meistbieter ift verpflichtet, innerhalb 8 Tagen nach erfolgter Abjubication bie Leihbibliothef nebft ben bagu gehörigen Repositorien aus bem früheren Gefcaftelotal des Cribars Helms fortzuschaffen, widrigenfalls er für die langere Benugung Diefer Localitat ben Sauseigenthumer ju enticha-

bigen bat;
6) fammtliche Rosten ber Meiftbotftellung trägt ber Meiftbieter.

Etwaige Raufliebhaber werben bierdurch ausgesordert, im genannten Termin ihren Bot und Ueberbot bei diesem Gerichte zu verlautbaren, zeitig zuvor aber von dem Inhalt des Cataloges der Leihbibliothef in der Canzlei dieses Landvogteigerichts Kenninif ju nehmen und reip. wegen Besichtigung der ju versteigernden Leibbiblioibet sich an den Concurseurator Geren Abvocaten Soff,

Theaterstraße Nr. 12 zu wenden. Riga-Rathbaus, 1. Section des Landvogteigerichts, den 3. Navember 1883. Mr. 2613. 3

Bon ber 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ift auf den Antrag bes Rigaschen Sypotheten-Bereins ber öffentliche Berkauf des bem Arbeiter Thomas Pabrenz gehörigen, im 3. Sppoihetenbezirt fub Grundbuch - Rr. 1886, bezw. im 3. Quarter bes 2. Borftadtibeils sub Pol. Mr. 434 A an ber Subenstraße belegenen und bem Rigafchen Sppoiheten-Berein verpfandeten Immobile nachgegeben und ber Berfteigerungstermin auf ben 28. April 1884 anberaumt worden.

Infolge beffen werden die etwaigen Raufliebhaber hierdurch aufgeforbert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diefem Gericht gu erfcheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Buichlage bat ber Meiftbieter, gemäß § 88 ber Statuten bes Sypothekenvereins ein Behntheil von ber Rauffumme fogleich bei Gericht einzugahlen und ben Reft binnen feche Wochen nach bem Berfteigerungstermine ju berichtigen, sowie bie Roften bes Buschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Dieje-nigen, welche an ben obengenannten Thomas Babreng, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Unfprüche haben, hierdurch angewiefen, bieselben bis jum Berfteigerungstermine, unter Beibringung geboriger Belege, bei biefem Bericht anzumelden und zwar bei ber Bermarnung, bag wibrigenfalls auf folche Aniprilche bei ber Bertheilung bes Meiftbotschillings feine Rudficht genommen werden foll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section bes Landvogteigerichts, ben 27. October Nr. 1939. 1

Ранская таможня симъ объявляеть, что 15. сего Новбря въ 11 часовъ утра будеть продаваться при оной съ публичнаго торга одна негодная къ пограничной службъ казевная кошадь подъ названівит / "Ястребъ". Рига, 11. Новбря 1883 г.

Bon Ginem Raiferlichen Dorpatichen Rreisgerichte wird hierdurch befannt gemacht, bag nachbenannte Beborche. landgrundflude als namentlich:

1) bas im Dorpatichen Rreife und Cambpichen Rirchipiele unter bem Gute Groß-Camby belegene 14 Thir. 19 Gr. große Grundfluck Peerna Rr. 1, 2) bas im Dorpatschen Kreise unb

Ringenschen Rirchspiele unter bem Gute Schloß Ringen belegene 22 Thir. 80 Br. große Grundftud Soofaare

am 15. December c. 12 Uhr Mittags Dierfelbst öffentlich verfteigert werden follen, ber Deiftbot aber am barauffolgenden Tage um dieselbe Beit fattfinden wirb,

Die Bedingungen ju biefem öffent-

lichen Bertauf find folgende:

1) foll burch biefen öffentlichen Bertauf bas Berhaltnig ber Livlandifchen abeligen Guter-Credit-Societat gu biefen Befinden rudfichtlich ber auf benfelben rubenben Pfanbbrieffcult, in keiner Weise alterirt werden,

2) foll ber auf bie Bfandbrieficuld bei ber Gfinischen Diftricts-Direction angesammelte Tilgungsfond in ber Meiftbotsumme nicht inbegriffen fein, sondern nach dessallsiger Bescheinigun außer ber Deiftbotfumme baar gezahlt

3) foll Meiftbieter gehalten fein, auf bas erstandene Gefinde fofort nach erhaltenem Buichlage breihundert Abl. S. ben übrigen Deiftbotichilling aber fammt angesammeltem Tilgungsfond binnen brei Wochen a dato bes

Meifibots ab gerechnet, zu liquidiren, 4) foll das vorhandene eiferne Suventar nach einem vom Gemeinbegerichte aufgestellten Berzeichniß mit dem Befinde versteigert und vie Meiftbotfumme bafür in ber Meifibotfumme für bas Grundftud

felbst inbegriffen fein,
5) foll Meistbieter fich bas betreffende Geffinde binnen brei Wochen a dato bes Delftbots nach erfolgter Liquidation

auschreiben laffen,

6) foll Meiftbieter verpflichtet fein, bas fehlenbe ober mangelhafte eiferne Inventar anguschaffen refp. ju ergangen,

7) hat Meistbieter Die Roften biefer Meistbotstellung am 16. December c.

baar zu erlegen.

Die betreffenden Gemeindeverwaltungen find biesseits angewiesen, die oben angeführten Befinde in ihren Grenzen und Bebäuben, fowie ben etwaigen Biebbeftand, Adergerathichaften ic. etmaigen Raufliebhabern am 14. Decems ber c. von 10—3 Uhr Nachmittags zu zeigen. Die Charten ber Gefinde sowie ber Schuldenbetrag mit welchem bieselben belaftet und die Sobe bes angesammelten Tilgungsfonds find im Dorpaifcen Rreisgerichte am 15. Derember c. in ber Canglei einzusehen.

Dorpat-Rreisgericht, am 31. Dctober Nr. 2361. 1

Bon ber Dorpater Stadt=Quartier-Commiffion werben Diejenigen, welche Willens find bie Lieferung von Strob zu Schlaffäcken für das in Dorpat stationirte Untermilitair für bas nächfte Jahr ju übernehmen bierburch aufgeforbert, fich jum Torg am 12. und jum Peretorg am 14. December b. 3. Mittags 12 Uhr im Seffionslocal ber Polizeiverwaltung einzufinden.

Dorpat, ben 1. Rovember 1883.

Виленское Окружное Интендавтское Управление доводить до всеобшаго савдения, что на поставку въ будущемъ 1884 году провіанта и фуража въ Виленскомъ военно-окружномъ совътъ назначены торги:

На поставку провізита для губерній: Виденской и Коненской 22., Гродненской и Витебской 24, Минской 25. и Могиневской, Лифзиндской, Курвинденой и Суналиской 28. Новбря.

На поставку фуража для губерній: Могидевской, Лиоляндской и Курлендской 30. Ноября, Сувалиской 2., Гродненской и Минской 5, и Виденской, Ковенской и Витебской 8. Де-**№** 36,568. 1

Отъ С. Петербургского Губерискаго Правления объявляется, что по требованию окружнаго сиженернаго управления С. Петербургскаго округа, для удовлетноренія каленнаго взысканія, въ сумив 36,230 р. 23 к., будеть вповь продаваться съ публючныхъ торговъ половина общаго перазмежеваннаго имънія надворнаго совътвина Магнуса и почетнаго граждания Максина Хилькевича, привидлежащая посладнему, состоящаго С.-Петербургской губервін, Парскосельскаго убада, 2. стана, подъ названіемъ Больше-Дивинская пустощь. Въ вывнін этомъ числятся вемян всего 1145 дес., въ томъ числь удобной 1130 дес. 1416 саж. изъ вихъ подъ съискосомъ 133 дес.; в остальная подъ въсомъ, оприено въ 8000 руб. Продажа эта будетъ производеться въ срокъ торга 17. Япваря 1884 г., съ переторживно чрезъ трв дви, въ присутстви С.-Петербургскаго Губерискаго Правленія, въ которомъ желающіе могуть разсматривать опись и другія бумати до продажи сей бликаціи отно-**№** 3090. Cemiscs.

Судебный приставь С. Петербургского окружного суда Головинъ, жительствующій въ Александро-Невслой части, 2 участка, по Лиговив въ домв № 102, симъ объявляетъ, что на удовлетворевіе претензів потомственнаго почетнаго гражданина Андрея Ивановича Запявна по завладной припости 10./17. Марта 1881 r. 30,000 py6. cs 100/0 cs 17. Марта 1882 года, судебныхъ издержевъ и за веденіе дъла 1091 р. 13 коп., будеть производиться Феврамя 1. двя 1884 г. въ 10 часовъ утра, въ заль засъданій при 6. отдвленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на

недвижимое имъніе принадлежащее крестьянину Одонецкой губернін, Каргопольскаго ужеда и временному С.-Петербургскому купцу Ильи Петровичу Ленину заключающееся въ вирпичномъ заводъ съ постробками и землею въ количестви 31 дес., состоящемъ С. Петербургской губернів, Шлиссельбургскаго уйзда, 1. стана на берегу ріви Невы въ мъствести подъ названіемъ четвертаго Ручья. Имавіе заложено ваысвателю Заивину въ суммв 30,000 р. и будеть продаваться въ сововуппости. Для первыхъ торговъ имущество это было опанено 34,000 р. на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можетъ быть продано и ниже оплики.

**№** 1493.

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Матусевичъ, вительствующій зъ Московской части, 2 участва, по Разързжей улицо, домъ 🏕 32, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претеявім поручика Петра Адексвения Лукина въ 5100 руб. и действительного статского совътника Александра Васильевача Полежаева въ 75,000 руб. съ процентама, 7500 руб. неустойки и судебныхъ издержевъ 2107 р. 15 к., будеть производиться Феврана 4. дня 1884 года въ 10 часовъ угра, въ заль засъдавій при 5. отдъленія С.-Петербургского окружного суда, второй публичный торгь на недейжиное вывые принадлежащее купц Ивану Иковлевичу Ковылину заключающееся нь каменномь 4 этажномь съ подваломъ домѣ, пяти камененкъ Флигеляхъ выстроенныхъ на землю въ количествъ 617½ квадр. саж., состобщаго въ С. Петербургъ, Московской улиць подъ № 4. Иманіе валожено въ С. Петербургскомъ городскомъ вредатномъ обществъ въ сумыв 190,000 руб. и у двиствит. статск. совыт. Подежаена въ суммъ 75,000 руб. и будеть продаваться въ полножъ составъ. Для первыхъ торговъ имущество это было оцъвено 500,000 руб., на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можеть быть продаво и № 2007. 1 виже опънки.

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Въхняковскій, жительствующій Нараской части, 2 участка, по 11 роть, дожь 🐠 7, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензім коллежскаго севретаря Валеріана Якоплена Землянскаго, въ сумив 5000 руб. съ процентами, съ 25. Марта 1883 года и  $2^{0}/_{0}$  съ канатальной суммы вознагражденіемъ — по исполнительному дисту С.-Петербургского ком мерческаго суда отъ 12. Априля 1883 г., № 1659, будетъ производиться Февраля 8. дня 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залъ засъданія при 5. отделени С.-Петербургскаго овружнаго суда, публичная продажа педвиживато имини, принядлежащато Италіанскому подданному Іоспоу Христівновичу Тави, заключающагося въ двухъ-этажной съ мезовиномъ деревянной дачв со служовии, на врен дуемой Тани земль С. Петербургской удъльной фермы марою 971 ввадр. саж., состоящей С.-Петербургской губернія, явсиаго пригороднаго уч., у праснаго забора подъ ММ 121 и 122, и повицейскимъ по Ярославсвой увица — 46. Иманіе это запожено госповъ Дуровой въ сумив 4000 руб. и будеть продаваться въ целомъ состава. Торгъ начиется съ оцъночной суммы 25,000 руб. M 2089. 2

Судебный приставъ С. Петербургскаго окружнаго суда Въхняковскій. жительствующій Нариской части, 2 участва, по 11. ротъ въ домъ № 7, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензін потомственнаго по-

четнаго гражданена Константина Евграфовича Котова въ сумых 50,660 руб. съ процентами, съ 9. Апръля 1882 года и судебныхъ издержевъ 1488 руб. 6 коп., по исполнительному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда отъ 9. Поля 1882 г. за № 1381, будетъ производиться Феврада 8. дня 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залъ засъданій при 5. стдълевіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичвая продажа педвижамаго иманів, принадлежащаго Мосвовской мъщнивъ Екатеринъ Семеновив Орловой, заключающагося въ ваменномъ пяти-этажномъ домв съ полукаменнымъ в полудеревяннымъ двухъ-этажнымъ съ жилыми подвапоме и мезопиноме финселеме се неотделенными каменными двухъэтажными службами и съ землею, мърсю 5371/3 квадр. саж., состоящаго въ г. С.-Петербурга, Рождественской части, 1 участка, по Невскому проспекту и Невгородской ул. подъ № и по табелямъ 1846 г. 142, а 1874 г. — 26, участокъ 1 в полицейскими — 182, 1 и 3. Имъніе это заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществъ въ суммъ 145,000 руб., у взыскателя Котова въ вышепоказанной суммъ и у поллежскаго ассесора Василія Михайлова Непоры въ сумий 80,000 руб. и будеть продаваться въ целомъ составе. Торгъ начнется съ опъночной суммы 175,000 руб. M 2312, 2

Витебское Губериское Правленіе, согласно постановлению своему, 10. Онтября 1883 года состояниемуся, объявляеть, что на удовлетвореніе присужденного Лопельскимъ полицейскимъ управленіскъ долга вдовы губерискаго секретаря Петрунели Казиміровой Горской дворянину Ивану Миленскому по тремъ векселямъ и исполнительному листу мироваго сульи 1 участка, Лепельскаго округа, 1800 руб. съ проц. отъ 1350 руб. и судебных в издержень 11 руб., въ присутствім губернскаго правлевія, 9. Января 1884 года, будуть производиться торги, съ переторжною чрезъ три дня, на продажу фольварка Заграды, состоящаго въ 1. станъ Лепельскаго убада, принадлежащаго должница Горской, отстоящаго отъ мъстечка Бъщенновичъ въ 10 вер., г. Лепеля 65 вер., г. Витебсва 45 верст., отъ Динабурго-Витебской жельзной дороги 340 вер. и отъ судоходной рыки Западной Двивы въ 6 вер. Въ фольварий этомъ состоить всей вообще вемли 90 дес., изъ коей: неудобной 1 дес. 1900 саж. Земля эта составляеть три поля: езъ нихъ дза въ одной окружной межъ, а третье въ чрезполосномъ владения съ землею дворавина Доната Мансимовича и раздвавется на четыре чрезполосимъъ участва. Въ фольварив Заграды имъются необходимыя постройки и фруктовый свдь. Означенный фольварокъ опъвенъ для продажи по десятильтней сложности чистаго годовыго дохода въ 1380 руб. О вывенвыхъ же взысканікть, чяслящихся ви списявноме фольвирке и двинцв овымь, въ дню торга собираются подробныя сведения. Желающіе участвовать въ торгахъ пряглашаются въ губереское правленіе въ означенному сроку торга, гдъ, во все время публикацій, могутъ разсматривать опись и бумаги, относящіяся до сей продажи. **№** 6702. 2

Вольнское Губерасное Управление Государственямия Имуществами объявляеть, что въ Денворъ мъсяцъ 1883 г., будуть производиться публичные торги, безъ переторжки, на продажу ласа изъ казенныхъ дачъ Вольнской губерии, въ следующие сроин и въ следующихъ мастахъ:

9. Денабря въ Заболотскомъ во-

постномъ правлевін для продажи въса по 1. Ковельскому пъсначеству: для выборочной рубки, завлейменныхъ и звнумерованныхъ деревъ: сосновыхъ 1679 штувъ и дубовыхъ 162 шт., оцъневныхъ въ 3792 р. 26 в. и для сплощадію 11 дес. 976 сам., оцън. въ 2329 р. 83 в.

9. Девабря въ Ромащскомъ вовостномъ правлени для продажи въса по 2. Луцкому възничеству: для выборочной рубки, заклейменныхъ в ванумерованныхъ деревъ: сосновыхъ 7067 шт., опън. въ 24,280 р. 90 к. и дубовыхъ 592 шт., опъв. въ 13,121 руб. 11 коп.

9. Декабря въ Шумскомъ волост номъ правленія для продажи лъса по Кременецкому лъсничеству: для выборочной рубки: сословыхъ завлейменныхъ деревъ 40 шт., оцън. въ 172 р. 49 к. разнороднаго хвороста 625<sup>3</sup>/4 куб. сам., оцън. въ 662 р. 14 к. и для силошной рубки 79 лъсосъкъ, площадью 165 дес. 321 сам., оцън. въ 41,714 р. 39 к.

12. Девабря въ Корытницкомъ волостномъ правленія для продажи пъса по 2. Владамірскому льскичеству: для выборозной рубки: заклейменныхъ сосновыхъ деревъ 5128 шт., одън. въ 23,984 р. 40 х. и для сплстиной рубки 55 лъсосъкъ, площадью 143 дес. 1837 саж., одън. въ 60,366 р. 28 к.

12. Декабря въ Дубенскомъ вопостномъ правлени для продажи явся
по Дубенскому явспечеству: для выборочной рубии заклейменныхъ деревъ дубовыхъ 1469 шт., оцви. въ
16,929 р. 63<sup>1</sup> 2 к. и сосновыхъ 145
шт., оцви. въ 1361 р. 78 к., квороста оръховато 376 куб. саж.,
оцви. въ 424 р. 86 к. и для силошной рубки 48 явсосвиъ, илощадко
117 дес. 1649 саж., оцви. въ 26053
руб 94<sup>3</sup>/<sub>4</sub> коп.

12. Декабря въ Олевскомъ водостномъ правлени, для продажи лъса по 1. Овручскому лъсничеству: для выборочной рубки, закиейменныхъ деревъ дубовыкъ 500 шт., оцън. въ

9176 р. 21 ж. и сосновыхъ 1561 шт., опън. въ 6688 р. 63 ж.

9. Девабря въ Корецкомъ волостномъ правлевіи, для продажи дъса по Заславскому явсичеству: заклейменныхъ деревъ: дубовыхъ 2945 mт., оцви. въ 81,120 р. 33 к. и сосновыхъ 457 mт., оцви. въ 1115 руб. 73 коп. и для сплошной рубки 14 явсосъвъ, площадью 59 дес. 1700 саж., оцви. въ 6051 р. 84 к.

12. Девабря въ Левковскомъ волостномъ правления для продажи лъса по Житомірскому явсимчеству: заклейменныхъ деревъ: дубовыхъ 315 шт., оцън. въ 13,895 р. 30 к. и для сплощной рубии 27 явсосъкъ, площадью 97 дес. 832 саж., оцън. въ 21,715 р. 17 к.

Предлагаемый въ продажу дубовый и сосновый въсъ пригоденъ для разработин ванчесовъ, илении, брусьевъ, шпаль и балокъ.

При этомъ поставляется въ из-

1) Сровъ для вырубии и вывозки

именых матеріаловъ назначается по 1. Мая 1885 г.

2) Повущива заторгованию льсь должны взать льсорубочные билеты, по утвержденнымъ продажамъ, на все количество льса, купленное съ торговъ, не позже 24. Декабря 1883 г.

3) Заторговавшіе ліст обязаны представить въ задатовъ 30°/о съ торговой суммы, валичными деньтами и величных учрежденій, а престъяне и престъянскія общества, взамінь денежных залоговь, могуть представить мірскіе приговоры мли ручательства благонадежных членовъ общества, и

4) О прочих условіять продажи можно справиться въ Управленія Государственными Имуществами и у мастныхъ абсничихъ. № 7266. 3

**Тобизенъ.** 

Сепретарь: П. Давиденковъ.

## Неоффиціальная Часть.

## Richtofficieller Theil.

## ОТКРЫТА ПОДПИСКА

# 4 r. ,, 3 X O" 1884 r

оодь ш ую

ежедневную, политическую, общественную и литературную газету, существующую четвертый годъ.

Достаточно выразившійся въ последніе месяцы при новомъ издателе и составе редавнім успаху газеты, позволяєть не только удержать прежиюю подписную цену, но и значительно расширить программу.

Тавинъ оразомъ газета "ЭХО"

## САМАЯ ДЕШЕВАЯ изъ встхъ большихъ газетъ.

Направленіе газеты "ЭХО" опредвинемъ коротко: добросовъстное и трезвое отношение въ налениямъ русской жизни. Въ эпоху врайняго осложнения и путаницы въ ходъ внутренней и вившней общественной жизни страны, пришлось намь выступить на арену печатнаго слова. Повсюду слышатся жалобы на отсутствіе вденловъ въ обществі, повсюду общество ищеть пути, по которому оно можеть идти твердою стопою къ намъченной имъ цъзи. Въ этихъ поисвахъ общество доходить до прайностей, обращансь на западъ, то думая видъть спа-сеніе только за китайской ствной. Мы думаемъ, что истина и правда вездъ одна, поэтому наука и правственность не можеть иметь напіональности. Въ силу этого иы бубемъ проводить въ русское общество, данныя науки и иравственныя начала, не обращая вниманія на то, отвуда придется ихъ брать: съ запада или изъ русской жизни. Мы прежде всего должны выработать себъ опредъленную мърку для унсненія, къ чему мы, русскіе должны стремиться, чтобы оправдать свое назначеніе, вакъ извъстной группы человъчества. Повтому мы будемъ брать хорошее и у запада, если оно дъйстельно хорошо, и отвращаться отъ дурнаго усебя на родинъ, если оно дъйствительно дурно. Но въ тоже время мы сознаемъ, что нельзя обществу навязывать того, къ чему оно внутрение не приготовлено: необходимо вызывать само общество нь развитию трхъ или другихъ таящихся въ немъ правственныхъ началъ. Поетому мы ставимъ своею целью способствование свободному и широкому проявлению обществомъ его внутреннихъ силъ, причемъ, вонечно, считаемъ необходимымъ способствовать проявлению хорошихъ только стремленій, устрання развитію дурныхъ, внесеніемъ въ сознаніе и правы общества, возможно больше знанія и нравственныхъ началь. Исходя изъ такой задачи, мы думаей с сдълать изъ своего органа, какъ проводникъ знанія и правственныхъ принциповъ въ общество, такъ и орудіе ознакомленія общества съ саминъ собою. Съ этою цваью мы разшарили программу нашего изданія до размировъ большой

Съ 1. Января будутъ номъщены: большой оригинальный романъ послъдихъ дней "ЧИНОВНОЕ БОЛОТО", "ПРОЛОГЪ КЪ РОМАНУ" М. Н Альбова. Повъсть "ВЪ ПОЛУТМЪ" и др., уже находящіяся въ распоряженія редакціи.

#### Подписная цѣна:

(съ доставкою и пересылкою).

Подписка принимается на всё вышеупоминутые сроки не иначе, какъ съ 1. числа каждаго мъсяца и не далее, какъ до конца года, съ доставкою по городской почте въ Петербургъ и пересылкою во всё города Россійской Имперіи.

Пріємъ подписки: въ С.-Петербургъ — въ главной конторъ (на углу большой Садовой и большой Итальниской ул., д. № 5—10, кв. № 3) и въ отдъленіи главной конторы (на углу большой Садовой и Мучнаго пер., д. № 27, въ "Русской Скоронечатиъ" К. И. Куна).

Допускается разсрочка платежа подписныхъ денегъ: для служащихъ въ С.-Петербургъ по третямъ, черезъ ихъ казвачеевъ; не служащие же могутъ обращаться съ своими заявлениями въ Петербургъ, въ главную контору "ЭХО".

Подписчики, которымъ допускается разсрочка въ платежъ за годовой зиземпляръ съ пересылкою, доставляютъ деньги въ слъдующе сроки; при подпискъ 5 руб., въ вонцъ Марта 3 руб. и въ началъ Августа 2 руб.

Отдъльные нумера по 5 коп.

# Für Wenden und Umgegend.

Die

# Moskausche Feuer - Assecuranz - Compagnie,

Grund-Capital 2,000,000 Rbl.,

nebst bedeutendem Reservefonds,

versichert gegen Feuersgefahr bewegliches und unbewegliches Vermögen aller Art zu möglichst billigen Prämien durch ihren Agenten

Th. Wheeler-Hill.

## Einladung zum Abonnement!

Für Aerzte, Verwaltungsbeamte, Techniker, Landwirthe, überhaupt für jeden Gebildeten

von hervorragender Wichtigkeit ist die nunmehr im VII. Jahrgang erscheinende Zeitschrift

# "Gesundheit"

Zeitschrift für öffentliche und private Hygieine,

zugleich Organ des

Internationalen Vereins gegen Verunreinigung der Flüsse, des Bodens und der Luft,

herausgegeben und redigirt von

Prof. Dr. med. C. Reclam in Leipzig, unter Mitarbeiterschaft der bedeutendsten deutschen und ausländischen Fachgelehrten. Monatlich 2 Nummern im Umfange von 2 Begen mit Illustrationen und Beilagen. Abennementspreis vierteljährlich NI. 4.

Bestellungen werden von allen Buchhandlungen und Postanstalten, sowie direct von der Expedition entgegengenommen. — Inserate pro 3gespaltene

Petitzeile 40 Pfg.

Frankfurt a. M., Friedensstrasse 2.

Expedition der "Gesundheit".

Розыгрышъ лотерея (зеленые билеты) въ пользу пріюта и убъжища Ев Императорскаго Высочества Евгеніи Максимиліановны принцессы Ольденбургской виветь быть

#### 27. Декабря 1883 года.

Die Ziehung der Lotterie (grüne Billete) zum Besten des Afpls und der Zustuchtsstätte Ihrer Kalserlichen Hoheit der Princessin Eugenie Maximilianowna von Oldenburg sindet statt

am 27. December 1883.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthumern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesänmt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterofladisten Michail Kusmin Saffanow am 27. April 1877, sub Nr. 5878 ertheilte, dis zum 1. Januar 1878 giltige Legitimation.

Das Pasbüreaubillet des zu Drissa verzeichneten Deoniss Antonow Twarumoritsch, d. d. 5. November 1882 Mr. 4160, gillig bis zum 31. October 1883.

Редавторъ А. Клингенбергъ.